

6-1-2015

Introducción al artículo de Michel Pêcheux “¡Osar pensar y osar rebelarse! Ideología, resistencia y lucha de clases”

Peter Schöttler

Follow this and additional works at: <http://scholar.oxy.edu/decalages>

Recommended Citation

Schöttler, Peter (2014) "Introducción al artículo de Michel Pêcheux “¡Osar pensar y osar rebelarse! Ideología, resistencia y lucha de clases”,” *Décalages*: Vol. 1: Iss. 4.

Available at: <http://scholar.oxy.edu/decalages/vol1/iss4/13>

This Pecheux Dossier is brought to you for free and open access by OxyScholar. It has been accepted for inclusion in Décalages by an authorized administrator of OxyScholar. For more information, please contact cdla@oxy.edu.

Introducción al artículo de Michel Pêcheux “¡Osar pensar y osar rebelarse! Ideología, resistencia y lucha de clases”¹

Peter Schöttler

El texto que sigue a continuación tiene una historia grande y una pequeña. La historia grande es el proyecto de elaborar una teoría de la ideología, a partir de y en el marco del materialismo histórico, en el cual Michel Pêcheux participó desde su primer artículo, publicado bajo el pseudónimo “Thomas Herbert” en los *Cahiers pour l'analyse* (nº 2, 1966) y que prosiguió especialmente en *Les vérités de La Palice* (1975). Desgraciadamente esta obra, titulada inicialmente *L'Effet Münchhausen* (debido al Barón que se saca a sí mismo de un pantano tirando de sus cabellos), no tuvo una vida sencilla.² En efecto, algunos lo consideraron demasiado cercano a las “ciencias humanas burguesas” que Pêcheux sin embargo criticaba. Y la famosa tripartición que proponía: identificación/contra-identificación/desidentificación, ¿no permitía un análisis de las ideologías y de los discursos más allá lo económico, lo que parecía teóricamente y políticamente “peligroso”? Ciertamente, Pêcheux intentó anclar su crítica de la ideología identificadora, representada especialmente por la semántica, en un psicoanálisis renovado, pero ¿no permanecía él, después de todo, preso de una “psico-sociología” y de una teoría de lo imaginario incompatible con las ideas (entonces dominantes) del doctor Lacan? Y para colmo, que su concepción de la ideología y su metodología de el “análisis automático del discurso” fuera aplicable en ciencias sociales –véase en particular su experimentación con una lectura crítica del “Rapport Manshoit”³– les parecía a sus críticos (que eran a veces amigos personales) particularmente revelador. ¡Cuidado con las teorías demasiado convincentes!

¹ Traducción al español por Pedro Karczmarczyk.

² Para una presentación de conjunto de la obra de Michel Pêcheux remito al libro editado y presentado por Denise Maldidier : *L'Inquietétude du discours. Textes de Michel Pêcheux*, Paris 1990.

³ Michel Pêcheux, Claudine Haroche, Paul Henry, Jean-Pierre Poitou, «Le rapport Mansholt: un cas d'ambiguïté idéologique», *Technologies, Idéologies, Pratiques*, 2 (1979), p. 1-83. (Texto, de hecho, enteramente redactado por Pêcheux).

Ahora pasemos a la pequeña historia. Yo conocí a Michel Pêcheux por primera vez en 1974. En esa época los trabajos de Althusser apenas comenzaban a ser conocidos y discutidos en Alemania (Occidental). Rápidamente enablamos una amistad. Michel me prestó el manuscrito de *L'Effet Münchhausen* y preparó un extracto de una veintena de páginas que debía aparecer como artículo en una colección que preparábamos con Gerhard Plumpe para la editorial Suhrkamp. Aunque teníamos un contrato, el libro nunca apareció. Era ya la época del reflujo de las ciencias humanas. Pero, diez años más tarde, nosotros teníamos nuestra propia colección titulada "Positionen" con una pequeña editorial de izquierda, "VSA". Los tres primeros volúmenes en salir fueron: "Lyssenko" de Lecourt, la "Dictadura del proletariado" de Balibar y una colección de artículos de Althusser en torno a los "aparatos ideológicos de Estado". Dije "nosotros": éramos un pequeño grupo de doctorandos y posdoctorandos de la Universidad de Bochum en Ruhr, jóvenes filósofos, historiadores, literatos. Michel vino muchas veces a Bochum a dar conferencias, en la Universidad o en nuestro grupo. Él hablaba muy bien el alemán, porque había sido profesor de francés en la Universidad de Göttingen y había lidiado con los textos más difíciles de Husserl para una tesis de maestría dirigida por Georges Canguilhem en 1961. Fue en ese mismo contexto "alemán" que el artículo que sigue fue redactado.

Como se verá, se trata del *balance* de la concepción de la ideología que Michel defendió hacia el fin de los años 1970, entre *Les Vérités de La Palice* (1975) y *La Langue introuvable* (1981), antes de lanzarse a otros proyectos, particularmente en torno a la noción de "archivo". Michel la escribió a comienzos de 1978 para una obra colectiva que preparábamos en ese momento para la colección "Positionen" y que debía hacer frente, a nuestro entender, a ciertas publicaciones alemanas, en particular en torno a "Merve Verlag" y de "Argument Verlag", que retomaban a su manera algunas discusiones francesas, ya en un sentido izquierdista (cf. la crítica de Althusser por Rancière), ya en un sentido ortodoxo (véanse los escritos de Wolfgang Fritz Haug y de sus discípulos en la revista *Das Argument*). El título que planeábamos era de una simplicidad conmovedora: *Ideologischer Klassenkampf* (Lucha de clases ideológica), y la contribución de Michel llevaba igualmente un título lapidario: "Idéologie prolétarienne et théorie marxiste dans la lutte idéologique des

clases” (“Ideología proletaria y teoría marxista en la lucha ideológica de clases”). Pero mientras que un número de la revista *Alternative* apareció a mediados de 1978,⁴ el libro anunciado no apareció jamás. ¿Por qué? Confieso que no recuerdo muy bien los detalles, pero creo que se trataba de que el editor vacilaba y de que pospuso muchas veces la publicación, hasta que los propios participantes alemanes (“nosotros”) ya no estuvieron tan seguros de la validez del proyecto en cuanto tal... Sin embargo, casi todos los textos previstos –entre ellos el de Pêcheux que se va a leer a continuación– han finalmente aparecido: un esbozo de la introducción redactada por Christiane Kammler, Gerhard Plumpe y yo mismo fue publicada (junto con un extracto de *Les Vérités de La Palice*) en el número de la revista *Alternative* ya mencionado. Igualmente, mi capítulo sobre “Movimiento obrero e ideología jurídica”, del que había presentado un borrador en el seminario de Pêcheux, Plon et Henry à l’EHESS en 1976,⁵ fue publicado en una revista holandesa, aunque en alemán y a continuación en otras lenguas.⁶ Únicamente el texto, aunque notable en más de un sentido, de Christiane Kammler y Gerhard Plumpe sobre la “Dreigroschenprozess” (“La opera de los tres centavos”) de Brecht, que se ocupaba de la relación entre literatura, cine e ideología jurídica, no ha sido finalmente publicado.

A comienzos de 1984, luego del suicidio de Michel Pêcheux en diciembre de 1983, nos pareció que su texto sobre la lucha ideológica de clases, que seguía en nuestros cajones, podía rendirle homenaje ya que representaba lo mejor de su trabajo personal y particularmente de su esfuerzo por combinar marxismo, psicoanálisis y teoría del discurso. Con el acuerdo de su viuda, realizamos entonces una traducción al alemán que apareció en dos partes, en febrero y junio de 1984, en la revista

⁴ *Münchhausen-Effekt. Von der Materialität der Ideologie* [Effet Münchhausen. De la matérialité de l’idéologie], *Alternative*, no. 118 (1978).

⁵ Cf. Maldidier 1990, p. 47.

⁶ Cf. la versión inglesa: “Friedrich Engels and Karl Kautsky as Critics of «Legal Socialism»”, *International Journal of the Sociology of Law*, 14 (1986), pp. 1-32.

KultuRRevolution (Revolución cultural) fundada y dirigida por el germanista marxista Jürgen Link.⁷ Como lo indica su subtítulo (*Zeitschrift für angewandte Diskurstheorie*, Journal for applied discourse theory), se trataba de una revista (que todavía existe) de crítica, de análisis y de teoría del discurso –en una época en el que el término “discurso”, al menos en el sentido “francés” de la palabra, no había pasado todavía al dominio público (y por ello banalizado). Por no mencionar el hecho de que el concepto de ideología era en esta época ampliamente utilizado, ya fuera en el sentido de un marxismo ortodoxo estaliniano (como en Alemania Oriental) o en un sentido “hegeliano”, (como en el joven Lukács, la escuela de Frankfurt, etc.) Ahora bien, el artículo de 1978 que se va a leer, intenta precisamente esbozar una concepción de la “lucha ideológica de clases” que, rechazando la falsa alternativa del historicismo y del funcionalismo, insista fuertemente en las contradicciones y las disimetrías que caracterizaban al terreno ideológico en tanto tal. Es justamente por ello que, según Pêcheux, los “rastros” de la ideología dominante se encuentran siempre en la ideología dominada, e igualmente, la ideología dominante no existe nunca sin contradicciones –toda la dificultad de la lucha revolucionaria consiste en sacar provecho de estas contradicciones *sin* dejarse arrastrar demasiado lejos por la simetría. Puesto que, en esta lucha, no alcanza simplemente con “devolver la pelota” e “invertir” las prácticas y las instituciones existentes contra los dominadores –lo que Pêcheux designaba mediante el término “contra identificación”. Si uno puede encontrar en la historia de los movimientos revolucionarios algunos ejemplos en apoyo de esta tesis, no hay dudas de que las clases dominantes han logrado “dominar” la revuelta no sólo mediante la represión, sino también, justamente, mediante la “recuperación” ideológica.⁸

⁷ Véase su sitio: <http://zeitschrift-kulturrevolution.de/> . Repárese en que esta misma revista publicará algunos años más tarde un número de homenaje a con ocasión del 70º aniversario de Althusser: <http://zeitschrift-kulturrevolution.de/product/ein-denken-an-den-grenzen-louis-althusser-zum-70-geburtstag> (no. 20, diciembre de 1988).

⁸ En 1977-78, en el momento en que discutimos con Michel Pêcheux sobre estos problemas, terminé mi tesis de doctorado en Historia en la que intenté mostrar, a partir del ejemplo de las “Bourses du travail” (Bolsas de trabajo) francesas, las dificultades que encontraron los sindicatos obreros cuando aceptaron, a cambio de subvenciones municipales, funcionar como agencia de empleo en el marco de la “política social” de la tercera República. Por supuesto, cité el artículo de Michel y le dediqué mi libro cuando apareció. Cfr. Peter Schöttler, *Naissance des Bourses du travail. Un appareil idéologique d’État à la fin du XIXe siècle*, Paris, PUF, 1985.

Las fotos de Michel Pêcheux que publicamos con este artículo han sido tomadas en 1977 por Doris Schöttler-Boll (1945-2015).



